



Distr.: Limited
9 June 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والأربعون

بون، ١-١١ حزيران/يونيه ٢٠١٥

البند ١٤ من جدول الأعمال

ترتيبات عقد الاجتماعات الحكومية الدولية

ترتيبات عقد الاجتماعات الحكومية الدولية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالوثيقة FCCC/SBI/2015/2 ورحبت بالآراء التي أعربت عنها الأطراف فيها.

٢- وأعربت الهيئة الفرعية عن امتنانها لحكومة فرنسا على عرضها استضافة الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف) في باريس، بفرنسا، في الفترة من يوم الاثنين ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر إلى الجمعة ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وأحاطت علماً مع التقدير بالأعمال التحضيرية والجهود التي تبذلها حكومة فرنسا والأمانة لضمان نجاح الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف.

٣- وأوصت الهيئة الفرعية بأن تُتخذ ترتيبات لتنظيم الجزء الرفيع المستوى من الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف استناداً إلى الجهود السابقة المتعلقة بإدارة الوقت، وأن تضمن اختتام مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ الذي سيعقد في باريس في الوقت المناسب. وفي هذا السياق، سَتُعقد جلسات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف صباح يوم ١١ كانون الأول/ديسمبر لاعتماد المقررات والاستنتاجات. وأوصت الهيئة الفرعية أيضاً بأن تكون البيانات التي يدلي بها ممثلو الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية في الجلسات المشتركة لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف خلال الجزء الرفيع المستوى وجيزة وأن تحترم الحدود الزمنية المكرسة خلال الدورات السابقة^(١).

(١) FCCC/SBI/2014/8، الفقرة ٢٠٥.

٤- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالظروف المتغيرة في المفاوضات والحاجة إلى المرونة في تنظيم الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. ونظراً للأهمية السياسية لنتائج مؤتمر باريس، دعت الهيئة الفرعية الرئيس المعين للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف إلى أن يضع، بالتشاور مع الأمانة والمكتب، الصيغة النهائية لتفاصيل ترتيبات هاتين الدورتين.

٥- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تجعل المعلومات المتعلقة بالترتيبات النهائية للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف متاحة للأطراف والمراقبين في أقرب وقت ممكن حتى يتسنى لهم التخطيط لهما بفعالية.

٦- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالمبادرة التي اتخذتها رئاسة الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف والدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف والرئاسة الجديدة للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف والأمانة فيما يتعلق ببرنامج عمل ليما - باريس، الذي يعرض أعمال الجهات الفاعلة من غير الدول. وشجعت أيضاً الأمانة على إشراك مراقبين، بما في ذلك المجتمع المدني والقطاع الخاص وسائر الجهات الفاعلة من غير الدول، عند تنظيم مناقشات الخبراء بشأن المسائل ذات الصلة بتجارهم في الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ وخبراتهم معها.

٧- وشددت الهيئة الفرعية على أهمية مبادئ الانفتاح والشفافية وشمول الجميع في اتخاذ ترتيبات من أجل مشاركة رفيعة المستوى في مؤتمر باريس.

٨- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن العناصر التي يمكن إدراجها في جدول الأعمال المؤقتين للدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف.

٩- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً بالمعلومات المقدمة من حكومة المغرب بشأن حالة خططها لاستضافة الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في مراكش^(٢). وتتطلع الهيئة الفرعية إلى أن تقدم حكومة المغرب والأمانة معلومات إضافية إلى المكتب بشأن الترتيبات الكفيلة بضمان توافر جميع العناصر اللوجستية والتقنية والقانونية والمالية لاستضافة الدورتين، وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٤٠/٤٣. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تقدم تقريراً عن حالة الأعمال التحضيرية والترتيبات لتنظيم الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف خلال الدورة الرابعة والأربعين للهيئة الفرعية (أيار/مايو ٢٠١٦).

(٢) انظر المقرر ٢٤/م-أ-٢٠.

١٠ - وأشارت الهيئة الفرعية إلى أن رئيس الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف سيكون من مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ، تماشياً مع مبدأ التناوب بين المجموعات الإقليمية. ودعت الأطراف إلى التقدم بعروض لاستضافة الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف والدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف.

١١ - وأوصت الهيئة الفرعية بالمواعيد التالية لفترات انعقاد الدورات في عام ٢٠٢٠ لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين^(٣):

(أ) الفترة الأولى لانعقاد الدورات: من الاثنين ١ إلى الخميس ١١ حزيران/يونيه؛

(ب) الفترة الثانية لانعقاد الدورات: من الاثنين ٩ إلى الجمعة ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر.

١٢ - ورحبت الهيئة الفرعية بالآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن تواتر وتنظيم دورات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف والهيئتين الفرعيتين التابعتين لهما. وأقرت بالحاجة إلى مراعاة الدور الهام للتنفيذ بعد عام ٢٠١٥ وكذا ما يترتب من آثار على أي تغيير في وتيرة وتنظيم الدورات في برامج العمل وولايات ما بعد عام ٢٠١٥. وفي هذا الصدد، طلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تقدم معلومات كي تنظر فيها الدورة الرابعة والأربعون للهيئة الفرعية بشأن جدول زمني يغطي عشر سنوات من تنظيم العملية الحكومية الدولية، بما في ذلك أي اعتبارات وآثار في الميزانية، بحيث يغطي السيناريوهين التاليين:

(أ) دورات سنوية لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف بالتناوب بين بلد مضيف ومقر الأمانة؛

(ب) دورات كل سنتين لمؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بما في ذلك خيار التناوب بين بلد مضيف ومقر الأمانة.

١٣ - ورحبت الهيئة الفرعية أيضاً بالآراء التي أعربت عنها الأطراف بشأن تعديل توقيت انتخاب الرئيس. واتفقت الهيئة الفرعية على أن تواصل النظر في دورتها الرابعة والأربعين في مسألة تواتر وتنظيم الدورات ومسألة تعديل توقيت انتخاب الرئيس مع مراعاة السيناريوهات الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2015/2 والمعلومات المطلوبة في الفقرة ١٢ أعلاه.

(٣) رهناً بالمقررات المتخذة بشأن تنظيم الدورات المقبلة.